

Hana to Ryu

Vol.12

by Kazuma Kodaka

Scanner: Requell
Translator: Carinslumber
Proofreader: Kinna
Editor: Requell
QC: Kinna



No Deadline Scanslations
modcan@irc.irchighway.net
<http://community.livejournal.com/nosdeadline>



HANA TO RYŪ

vol.12

Presented
by

K²COMPANY

©KODAKA KAZUMA

筆と龍

拾貳

月が満ちる時





CAN'T
ACCEPT IT?
BODDWIN IS
TURNING AWAY
BY HIMSELF.



ALL-
AA-
GEEZ.

KICK-
ASS IS
VERY BUSY
HAPT HE?



DON'T BE
JEALOUS!
IT'S ONLY
FOR TODAY

A LITTLE
USUALLY.
HE'S ALWAYS
STANDING
CLOSE TO
ME...



I'M NOT

OH...
WHY?
ARE YOU
FEELING
LONELY?



HAPT

HEY,
JACK.

COME OVER
SOMETIME
TO SHOW
YOUR FACE
AT LEAST!





WE'RE
REALLY
ALONE IN
BEING HELD
OVER HEELS
FOR OUR
MISTERY!

YOU'RE
RIGHT!
WE'RE
REALLY
BROTHERS!



THAT'S
RIGHT... IT
WOULD BE
THE BEST
IF I SACRI-
FICED MY
LIFE!



COME BACK
AND PLAY
WITH ME
AGAIN—



DANGER

Waste

Those who are
sending off
passengers,
please stand
behind the
white line

新大阪
Shin-Osaka



HE'S
REALLY
ATTACHED
TO YOU
NOW

YEAH



WASAKORI
SEEMS TO BE
SPENDING HIS
TOO MUCH
JUST BECAUSE
HE'S GIVE-
DING GIVE-
WORRYSOME-

FOR
WORRISNG
THE CUTE
KID

WASAKORI-
SAN ABOUT
REALLY
LATE HE



WAS YOU
DO YOU
REALLY
SPEND ME
BECAUSE
I'M GO
ONED TO IT.

I AM
GRINDING YOU?
I DON'T THINK
SO

I CAN'T
HELP BUT
THROW
TANTLING



OH? IN
WHAT
WAY?

YOU'RE
REALLY
BROTHERS!
YOU TWO
ARE ALIKE
IN THAT

STOLEN
OTHERS!





BUT ALL THE WHILE MY EYES
WERE FIXED ON
HER. FOR EVERY
LONGER TURN I
WAS WITH MY
HOPE...

BUT I STILL
END UP
REMEMBER-
ING IT



SAYING THAT
SOME OF THINGS
SO DIRECTLY
I CAN'T KEEP
A COOL HEAD
ABOUT IT. I
TRIED SO HARD
NOT TO THINK
ABOUT IT...



I AM STILL
CONFUSED.
WAS HE
GENUINELY
CONSIDERING
TO ME?

SINCE THAT
DAY, JAPAN-
SAN NEVER
BROUGHT THAT
SUBJECT UP
AGAIN.



BECAUSE
I'M AFRAID,
I DON'T
DARE TO
ASK.

OR WAS IT
JUST TO
COMFORT
ME? I
DON'T
KNOW.



IF
THAT FEELING
THAT I HAVE IS
LOVE, THEN I
WOULD HAVE
DETACHED MY
HOPE FROM THE
START.







CAN YOU
TRUST ME
FOR NOW?

I'VE ALREADY
TOLD HIM TO
TRUST YOU AS
HE WOULD
TRUST ME



OKAY

ARE YOU
SURE?? LET'S
FIND
SOMETHING



OKAY

OKAY



I NEED
TO BE
CAREFUL
NOT TO
PROMISE
HIM

HORI-SAN
DON'T SAY
THAT INTEN-
SIONALLY
RIGHT? WHAT
HE SAID WAS
FULL OF
HATRED...



WELL
THERE'S
NOTHING
BUT
INSTANT
FOOD-

IT'S FINE
WITH ME...





HANA
TO
RYUU
12

FULL
MOON



I WILL END
THIS BATTLE

AND BRING
THE KATANA
BACK HOME.





YOU CANNOT
DO ANYTHING
BY YOURSELF

YOU'LL... NEVER
DO IT YOUR OWN
HANDS... BUTTER,
PREGNANT AT YOUR
ABSENCE TOP YOU
INSTRUCT OTHERS



YOU CANT
DO ANYTHING
BY YOURSELF
ONLY STANDING
BY TO WATCH
EVERYTHING...

YOU WERE
ALWAYS LIKE
THAT... YOU
ONLY KNOW
HOW TO HATE
EVERYTHING
AROUND YOU



OH...

Yank

YOU SURE
HAVE A LOT OF
ENERGY! YOU
STILL WANT ME
TO LOVE YOU
SOME MORE?



ONE SLAM

LEIGH

Kii
Nii





26



HOW TO BRIDGE
HIS PAST IS ONLY A
BURDEN FOR HIM.
HE ONLY WANTS TO
LIVE SIMPLY AS
KAZAMA RESEUR.

IN ORDER FOR
HER TO HAVE A
BETTER LIFE, AND
GAIN A PEACEFUL
LIFE, THE PAST
NEEDS TO BE
ERASED.

ARIMA...
WHAT DO YOU
PLAN TO DO
WHEN YOU
SAY "BRIDGE"?



ARIMA, DO YOU
REALISE THAT
YOUR INTEN-
TIONS MAY BE
FOR THE SAKE
OF THE BOY.

BUT IF SOMETHING
HAPPENS TO YOU, WHAT
DO YOU EXPECT
HER TO DO ALL
ALONE?

YES.

YOU PLAN
TO GET RID
OF THE
PEOPLE WHO
HAVE THEIR EYE
ON THE
KAZAMA GROUP?







ARE YOU TRYING
TO STOP ME
FROM HELPING
MY BROTHERS?

MY BROTHER
BROTHERHOOD
WITH THE
KAZARU WILL
ONLY END
AFTER MY
DEATH!



AKIRA!

KYUUKI-KUN
CAN ONLY HAVE
A PEACEFUL
LIFE IF YOU'RE
IN IT.



STAYING BY
KYUUKI-KUN'S SIDE
AND BECOMING HIS
PILLAR OF SUPPORT
IS, I BELIEVE,
KAZARU'S TRUE
DEATH WISH.

IT'S THINKING
TO YOU THAT
HE'S ABLE TO
FORGET THE
PAST AND LIVE
A HAPPY LIFE,
ISN'T IT?







THEY'RE A FORMAL CUP WERE HAVING DINNER. TRANSLATED TO EASIER OF NOT MOUNTAIN



Basic Japanese lesson 1



Okaa-san
Ototo-san

HERE ARE THE TRANSLATIONS FOR A FEW BASIC
JAPANESE TERMS USED IN THIS STORY

HANA = FLOWER

RYU = DRAGON

OKAASAN/OKAACHAN = MOTHER/MOM OR MOTHER

OTOTOUSHI = BROTHER

OTOTO = SON

OTOTOUSHI OF OKAASAN = OLDEST BROTHER

OTOTOUSHI OF OTOTO = YOUNGEST BROTHER

OTOTOUSHI = GRANDFATHER

OTOTOUSHI = OLD UNCLE

YAMETA = GRANDMOTHER

ANKE = GRAND, YAMETA FAMILY

HOUSHOU = LEADER OF THE ANKE

HOUSHOU = HOUSE MASTER

NOTE: IN THE ANKE HOUSES WILL REFER TO ONE ANOTHER AS
"BROTHER" EVEN IF THERE IS NO BLOOD RELATIONSHIP BETWEEN
THEM. THE ANKE HOUSE IS RESPECTFULLY REFERRED TO AS "YOUNGER
BROTHER" BY OTHER HOUSES.

OTOTOUSHI (GRANDFATHER) IS ALSO USED TO REFER TO OLDER UNCLE
IN GENERAL, NOT ONLY TO ONE'S RELATIVE.